
ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ,
ΕΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΓΓΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εσωτερικού έτησίαν Δραχ. 50
Εξωτερικού » Αίρας Άγγλ. 1
Αμερικανής » Δολλάρια 5

Η συνδρομή υπολογίζεται από της ημε-
ρας της αποστολής του φύλλου.

Τα χειρόγραφα δημοσιεύονται ή μη
δεν αποδίδονται.

Διαχειριστής και υπεύθυνος
ΑΛΕΚΟΣ Π. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ



Η οικογένεια της εν Νιγηρίτι της Αμερικής σεβαστής δεσποίνης κ. Πολυτίμης Γαλακάνου εν τω νύμφη, των γαμβρών της, των νυμφών της και των θυγατέ-
ρων της κατά την βάπτισιν μικρού εγγονού της. Εν τω μέσω ο εξάμετος νέος
κ. Ανδρέας Κ. Γαλακάνος μετά του μικρού άνακτορά του, υιού του κ. Θεόδωρου
Γεωργιούλου.



Είς τας άκτας του Λόγγκ-Μπίες της Καλιφορνίας εν Αμερική. Συμπολίται μας
Λουόμενοι, προγευματίοντες και θωπόντες το κύπελλον εις όυσιν των εν τη πα-
τρίδι προσφύλων των.

**ΙΔΡΥΣΙΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΝ ΠΟΤΑΜΩ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ**

Είς τόν Ποταμόν άπεφασίσθη ή ή-
δρυσις Επαγγελματικού Συλλόγου θεω-
ρηθέντος άπαραίτητου προς ύποστήριξιν
των συμφερόντων των επαγγελματιών
και έν γένει των διαφόρων έμπορων Πο-
ταμού. Άφορμην κυρίως εις τήν ίδρυ-
σιν του Συλλόγου αυτού παρέσχεν ή έπι-
βληθείσα όλλως άδικαιολογήτως και κα-
τόπιν ενεργειών της Κοινότητος Χώρας
λιμενική φορολογία της Αγίας Πελαγίας
έν όφελεία του Λιμένος Καθαλιού.

Τό πρωτόκολλον της ίδρύσεως του
ώς άνω Συλλόγου ύπογραφέν υπό των
πρωτοστατούντων και ίδρυτών αυτού
έχει ως έξης:

Εν Ποταμώ των Κυθήρων και έν τω Κοι-
νωτ. Καταστήματι σήμερον τήν 29ην Σε-
πτεμβρίου 1931 ήμεραν Τρίτην και ώραν όην
μεταμεσημβρινήν, οι ύπογεγραμμένοι συνελ-
θόντες άπεφασίσαν την ίδρυσιν επαγγελμα-
τικού Συλλόγου επί τω τέλει της ύποστηρίξεως
των συμφερόντων ήμων. Προς τούτο και κα-
τόπιν συσκέψεως έξελέξαντο προσωρινήν Έπι-
τροπήν εκ των κ.κ. Ιωάννου Χλαμπίου, Κων-
σταντίνου Ζαχαριάν, Μιχαήλ Έμμ. Μεγαλο-
οικονόμου, Χαρίλαου Κασσιμάτη και Βίκτωρος
Ιωάν. Παναρέτου εις ήν αναθέσαν την έντο-
λήν της συντάξεως καταστατικού και ύποβο-
λής αυτού προς έγκρισιν εις τήν Γενικήν
Συνέλευσιν εις ήμεραν και ώραν όρισθησο-
μένην υπό της έν λόγω Έπιτροπής.

- ΟΙ ΙΔΡΥΤΑΙ**
- Μιχαήλ Έμμαν. Μεγαλοοικονόμος
Ανάργυρος Γ. Τσιτολιάς
Κωνσταντίνος Δ. Ζαχαριάνης
Ανδρέας Π. Χλόντης
Έμμανουήλ Καλλιέργης
Ιωάννης Φαροδούλης
Παναγιώτης Σ. Χλαμπίος
Άγγελος Ταμπάκης
Πέτρος Μαργίτης
Α. Σουρής
Ι. Κανέλλης
Βίκτωρ Ι. Παναρέτος
Θεόδωρος Μιχαλίδης
Β. Καβίρης
Ιωάννης Π. Χλαμπίος
Μηνάς Έμμαν. Άρχοντούλης
Παναγιώτης Κ. Χλαμπίος
Ν. Δεβαδής
Γ. Γεωργιούλου
Β. Κ. Ιωαννίδης
Π. Πατριόπουλος
Νικόλαος Μουρίκης
Κωνσταντίνος Ανδρόνικος
Στέλλιος Μεγαλοοικονόμος
Σπύρος Μιχαλιδάκης
Έμμανουήλ Μπαβίας
Νίκος Παχουντάκης
Ιωάννης Ν. Σοφός
Θεόδωρος Π. Ποτήρης
Γεώργιος Π. Πασχάλης
Μιχαήλ Μεγαλοοικονόμος

ΝΕΟΝ ΚΥΘΗΡΑΓΓΩΝ ΚΕΝΤΡΟΝ

Ο γνωστός διά τήν δραστηριότητά
του νέος συμπολίτης κ. Νικόλαος Ζαντι-
ώτης ήνωθεν έν Αθήναις παρά τήν πλα-
τείαν Λαυρίου, και εις όλίγων βημάτων
άπό τήν Όμόνοιαν, καφετερίαν υπό τόν
τίτλον τό «Κυθηραϊκόν» τό όποιον
κατέστη εύθύς άμέσως τό έντευκτίον
των έν Αθήναις συμπολιτών. Τό κέντρον
αυτό άμειλλόμενον προς τά καλύτερα του
είδους του, άπέκτησε ήδη πολυπληθή
πελατείαν τήν όποιαν μετά τόσης προ-
θυμίας περιποιείται, έκτός του κατα-
στηματούχου, εκτός ό έτερος συμπολίτης
μας κ. Γ. Φάρος.

**ΟΙ ΠΡΕΣΒΕΡΟΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
ΔΙΑ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΝΟΜΩΝ ΠΕΡΙ ΕΝΘΡΩΝ**

Ο νέος νόμος περί των έκκλησιαστικών
έννοιών ή όλον ότι καθορίζει ότι δεν έχω
έφαρμογήν έν Έπτανήσῳ, ή δε εισήγη-
τική έκθεσις αύτου έξηγήτησε τήν έν τή
μέλλοντι έφαρμογήν του και έν Έπτανή-
σῳ εκ της θελήσεως των κατοίκων αύτης,
δέν έτυχε έν τούτοις εύμενούς ύποδοχής
έν τή νήσῳ μας. Έπί τή προέλευσιν δε
μελλοντικής έκπελάσεως των δικτάζων
του Νόμου και έν Έπτανήσῳ, και συνε-
πώς και έν Κυθήροις, οι πρόεδροι των
κοινοτήτων της νήσου μας άπήλθον
προς τό Υπουργείον των Θρησκευμάτων
και Παδείας τήν κατωτέρω έντονον άνα-
φοράν:

**ΑΝΑΦΟΡΑ
ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΩΝ
ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ**

Π ε ρ ι
μή έκπελάσεως εις τήν Έπτανήσῳ του Νό-
μου 5148 «Περί έννομιαν ναών κλπ».

Έν Κυθήροις τή 8 Σεπτεμβρίου 1931

Τό Συν επί της Παδείας και των Θρησκευ-
μάτων Υπουργείον.

Αθήνας

Διά του νεαρού Νόμου 5148, προβλέπεται
έν τοις άρθροις 1, 5, 6, 10 και 56 αύτου ή
έπέκτασις έν Έπτανήσῳ του συστήματος των
έννομιαν ναών, ή ή μορφήν άπεκρυστα-
λμένην τουτο διά της από του Ν.Α. τής 17ης
Δεκεμβρίου 1923 άφαιρέσεως νομοθεσίας. Του-
αυτή όπως έκπέκτασις του συστήματος των έν-
νομιαν ναών έν Έπτανήσῳ έδη από χρό-
νου άμνημονεύοντο, ανατρέχοντες εις τήν πε-
ρίουδον της ενικής καταστάσεως ίσχυει εξακο-
λουθητικός και άνεκτίμωτος (έκτός έμμετρον
περιπτώσεων καθ' ός οι έκάστοτε άρχιερείς
έπεξεργάσαν να μεταβάλλουν έν άτινις όρι-
σμένους ναούς εις έννομιαν) τό σύστημα των
συναδελφικών ναών άντενδείκνυται άπολύτως,
τό μέν διότι προσβάλλει καταθέσεις κερταμέ-
να και πραγματικά δικαιώματα των πολιτών
και δύνανται να συνεπαρτή ός έν τούτοις δια-
τάξεις ύποστήριξη διαταραχή, τό δε διότι
συμμορφώνεται τό πνύμα και τόν σκοπόν
του Νόμου 5148, δοθέντος ότι οι χήτορες
και συναδελφοί των έν Έπτανήσῳ ναών έπαρ-
κείσται μεριμνούν ύπο τήν παρακολούθησιν
της Ιερατικής άρχής περί της κανονικής αυ-
των λειτουργίας και της έπιπορεύσεως έμμε-
τρον και έξυμνήσεως των ιερουργούντων, εις
τρόπον όποτε καθίσταται έντελώς περιττή ή
και έπιζήμιος άλλως τή λόγω των προκαλου-
μένων διαμερίσεων και ταρχών πολυτέλεια
των πολυμελών έννομιαν έπιτροπών και των
πολυδαπάνων μητροπολιτικών συμβουλίων. Διά
τούς λόγους δ' άκριβώς αύτούς ηρώς έξηρη-
σέν έν έτει 1924 ή Έπτανήσῳ της έφαρμο-
γής του Ν. Α. τής 17 Δεκεμβρίου 1923 δι' ει-
δικού νόμου μή καταργούμενον ηρώς υπό
του νόμου 5148.

Τά κάτωθι κοινοτικά συμβούλια της επα-
ρχίας Κυθήρων έθεώρησαν ύποχρεώσιν των να
φέρουν εις γνώσιν του Σεβαστού Υπουργείου
τ' άνωτέρω πριν ή ο άρμόμιος ήδη να προ-
καλείται έρεθισμός της κοινής γνώμης διαμορ-
φωθή εις νέαν έντονον αντίθεσιν προς τήν
Ιερατικήν άρχην, και να παρακαλέσων, άρ-
μόμιος μέν να ή έπαρκασιώσιν αί περί έπε-
κτάσεως των έν Έπτανήσῳ προβλεπόμενα δια-
τάξεις των 3, 4 και 6 παρ. του άρθρου 56 του
νόμου 5148, ή ή έκδομήσιν των σχετικών
διαταγμάτων, ληφθή δ' άρ' έτέρου τή ποσά-
σει του Υπουργείου νομοθετική πρόνοια πε-
ρι διατηρήσεως των έν Έπτανήσῳ κρατούντων
σήμερον περί ναών καθεστώτος, όπερ τυχόν
πολυτέλεις έφαρμογής και συνδεδέν προς τήν
ιστορικήν εξέλιξιν των νήσων και τήν λαϊκήν
ψυχολογία, δέν δύναται οδδ' εινε άλλως τε
αναγκαίον να μεταβληθή άνευ άσκόλου και
έπιπυδύνου κοινωνικού αλλου.

- Αί τά Κοινοτικά Συμβούλια
Οι Πρόεδροι των Κοινοτήτων
Φρασιών, Ιωάννης Κασσιμάτης
Βαρδαχίων, Δημ. Παναρέτος
Καρβουνάδων, Παναγιώτης Κυριάκης
Λιβαδίων, Έμμανουήλ Τζάνης
Κοντολιανίων, Π. Ε. Κασσιμάτης
Κυθήρων, Νικόλ. Βαρπακίτης
Μυρτιδίων, Β. Κασσιμάτης
Μυλοποτάμων, Γεώργιος Κοντός
Λογοθετιανίων, Παναγιώτης Κανέλλης
Καραβιά, Αρ. Διακοπούλου
Γερακιών, Α. Σουρής
Φυλιγκιανίων, Γεώργιος Κασσιμάτης
Αρωναδίων, Παναγιώτης Μαγονάκης
Ποταμού, Πολυχρόνης Φατεργακίτης

Δέν δύναται κανείς να γνωρίξη ποιάς
άποφάσεως θα λάβη τό Υπουργείον επί
της άνωτέρω άναφοράς. Τό βέβαιον έν
τούτοις εινε ότι ή άναφορά αύτή άπηχεύ
έπακριδώς τάς άντιλήψεις της κοινής κυ-
θηραϊκής γνώμης και ός τοιαύτη δέν ει-
νε δυνατόν, φανταζόμεθα, παρ' ήν τάχρη της
δεούσης προσοχής εκ μέρους των άρμοζόντων.

ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ

Ο συμπολίτης Ήμεροδιδάκκος Καλί-
μου κ. Έμμαν. Χάρος κληθείς εις Αθή-
νας διά μετεκπαιδεύσιν, επέτυχεν δεύτερος
κατά σειράν μεταξύ των 60 διαγωνιζόμε-
νων εκ των όποιων πάλιν επέτυχον τρι-
κοντα όσαι ήσαν και αί θέσεις.

**ΧΗΜΙΚΟΝ & ΟΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
ΠΑΝΑΓ. Μ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**

Πρόην καθηγητού της χημείας εις τά Πρακτικά Λύκεια του Κράτους
ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ
ΟΔΟΣ ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 10

Διορθώσεις μούστων, εξασφάλις έκλεκτών κρασιών
Έργασία έπιστημονική ήγηνημένη
Πληροφορίαί Δωρεάν.

(Δίδονται μαθήματα οινολογίας εις τους έπιθυμούντας οίνοποιούς να
διορθώσουν μόνοι των τά κρασιά των).

**ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΞ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
ΑΠΟ ΤΟ ΝΤΗΤΡΟΪΤ**

DETROIT, MICH. Σεπτέμβριος
1931 (Τού άναποκριτού μας).—Με όλη
τήν οικονομική κρίσιν που άπασχολεί κι ή
εδώ, όποις παντού, τοις συμπολίταις μας,
βρίσκομε τόν καιρό και ήμεις να μαζευό-
μεθα και να θυμόμαστε τή γλυκειά πα-
τρίδα. Έτσι εις τάς 30 Αυγούστου ή Α-
δελφότης μας «Αγία Μύνη» έκαμε τήν
πρώτη της έκδρομή.

**—Η έκπειρία της έκδρομής.
—Η έκπληξις των όμογενών.**

Η έκδρομή έγινε εις μίαν από τας
όμοιοτάτας έξοχάς της προφορίας μας.
Είς αύτήν δέν δέν είχαν προσκληθή αό-
νον Κυθήριοι, άλλά και διάφοροι άλλοι
έκλεκτοι όμογενείς οι όποιοι μετ' έκπλη-
ξεως έλληροφορούντο ότι ύπήρχε εις τό
Detroit Κυθηραϊκή Αδελφότης.

Η έκδρομή έστέφθη υπό πλήρους έπι-
τυχίας. Η διασκεδάσις ήτο έλληνιστική.
Τά ταχυγώνια τραγουδία και οι χοροί
έπροξένισαν εις τοις ξένους προσκεκλη-
μένους εύχάριστον και μεγάλην έντύπω-
σιν. Η έγκαρδιότης, ή άγάπη και άλλη-
λεγγύη των συμπολιτών μας έλαμπαν
εις όλων τά πρόσωπα.

**—Ένθουσιώδη σχόλια του τύπου.
—Ο έφημεριδοπώλης Αμερικανός γε-
ωργός.**

Όταν από τοις συμμεσχόντας εις τήν
έκδρομή όμογενείς έγινε γνώσθη εις
τοις έλληνικούς κόλλους ή διαμασία δι-
ασκεδάσις και ή έπιτυχία της έκδρομής
μας, ο έλληνογός τύπος του Detroit και
της Νέας Υόρκης έγραψε ένθουσιώδη
και κολλεζεντικά σχόλια διά τοις Κυ-
θηρίους.

Κατά τήν έκδρομή, και όταν ή δια-
σκεδάσις εύρίσκετο εις τήν μεγαλύτερη
της έντασι ένφανασίσην ένας Αμερικαν-
ός γεωργός ο όποιος έφασκεν από πα-
γκρά έλληνιστί: «έφημεριδοπώλης έφημε-
ριδοπώλης...» Όλοι έστρεψαν προς αυ-
τόν, και όταν έπληρώσε, άνεγνώρισαν
υπό τά ρούχα του Αμερικανού γεωργού
τόν γραμματέα της Αδελφότητος, ο ό-
ποιος κρατών υπό μάλιν φύλλα της ά-
γαπητής «Φωνής των Κυθήρων», τά
έμοίσαζεν εις όλους. Τά φύλλα έγιναν
ανάφαστα, και οι έννοι εύχάρην άλλη
μιά άσπορη υπό έντιμύσιν τοις Κυ-
θηρίους οι όποιοι έχουν και τήν τοικήν
τους έφημερίδα με τόση έκλεκτή και
σοβρά ύλη, και όλα τά νέα της πατρί-
δος των.

Όραίαν έμνησιν είχαν έπίσης ο κ.
Σταύρος Μοσχίδης και ή κυρία του, τό
γένος Ζαντιώτη, οι όποιοι ός πωλητάι
γλυκισμάτων περιήλθον όλους τοις έκ-
δρομείς και τοις έπώλησαν διάφορα ό-
ραία γλυκίσματα τό αντίμισον των όποι-
ων έδώρησαν εις τό «Ταμείον Σανατο-
ρίου» της Αδελφότητος.

**—Η κοινωνική κίνησις.
—Γάμοι και βαπτίσαις.**

Ο έν Αγίω Λουδοβίκῳ, καλώς έγκα-
τεστημένος κ. Ανδρέας Ν. Γαλακάνος
άφιχθείς ένταύθα μετά της έρίτιμου κυ-
ρίας του Ευφροσύνης άνεδέσται τό χα-
ριτωμένο άγοράκι του κ. Θεόδωρου Μη-
νά Γεωργιούλου όνομάς αυτού Μηνά.

Η κ. Ευσταθία Βρούνα άνεδέσται τό
θνηγάριον του συμπολίτου κ. Παναγιώ-
τη Κορωνάου, όστις εινε καλός έγκα-
τεστημένος εις τό Σμπαλίον του Ίλι-
νός, όνομάσας αυτό Θραζιόν.

Ο κ. Σωκράτης Νεφαντζάκης άρστα
έγκατεστημένος ένταύθα εκ Κρήτης, ένυμ-
φευθή τήν εκ Καθαλιών συμπολίτιδα και
μετά σπανίων προσόντων προικισμένην
δεσποινίδα Κατίνα Σηναράκου.

Επί τή εύκαιρία της έκδρομής άφί-
χθη ένταύθα εκ Νταβίνων του Όχάιο ο
κ. Ιωάννης Νικ. Χλόντης μετά της άϊο-
τίμου κυρίας του Ευφροσύνης. Έπίσης
και ή κυρία Μαργαρίτα Αναστασίου
Κορωνάου εκ Μπαλτιμορ προς έπίσκε-
ψιν των ένταύθα συγγενών της.

Χριστοφόρος

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΙΣ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ

Διά Διατάγματος δημοσιευμένου εις τό
ύπ' άριθμ. 133 φύλλον τεύχος Γ' της έφη-
μερίδος της Κυβερνήσεως διορίσθη καθη-
γητής των μαθηματικών εις τό «Ημερυ-
νάσιον Θεσπρωτικού (Αέλοβα) ο συμπο-
λίτης κ. Έμμαν. Σπ. Τζάνης.

**Π Ι Ν Α Ε
ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜ. ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΜΑΣ**

Νομός Αττικής και Βοιωτίας, έπαρχία Κυθήρων. Ταμείον Κυθήρων.

Χρήςις 1930—1931

Συνοπτική κατάστασις των πραγματοποιηθέντων έσόδων και έξόδων υπό των
Κοινοτήτων κατά τήν χρήσιν 1930—1931.

Α/Α Α/Α Α/Α	Όνομασία Κοινοτήτων	Πραγματοποιηθέντα έσοδα			Έξοδα πληρωθέντα κατά τήν χρήσιν 1930—1931	Χρηματικών υπόλοιπων της χρήσεως 1930—1931
		Χρηματικών υπόλοιπων της χρήσεως 1929—1930	Έσοδα εισ- πραχθέντα κατά τήν χρή- σιν 1929-1930	Σύνολον		
		Δραχμαί	Δραχμαί	Δραχμαί		
1	Κοντολιανίων	10.942.30	2.697.25	13.639.55	8.585.80	10.054.05
2	Καραβιά	6.068.35	7.357.80	13.426.15	3.563.60	9.862.55
3	Λογοθετιανίων	20.931.35	4.606.10	25.537.45	7.841.95	17.695.50
4	Μυρτιδίων	13.119.40	4.877.30	17.996.70	2.350.80	15.645.90
5	Ποταμού	81.550.05	44.359.40	125.909.45	15.041.10	110.868.35
6	Λιβαδίων	5.985.20	7.589.90	13.575.10	5.986.40	7.588.70
7	Μυρτιδίων	6.154.25	3.814.40	9.968.65	3.017.10	6.951.55
8	Μυλοποτάμων	4.155.—	6.200.90	10.355.90	6.480.35	3.875.55
9	Καρβουνάδων	5.873.90	4.497.30	10.371.20	6.407.30	3.963.90
10	Αρωναδίων	5.250.65	2.885.50	8.136.15	5.380.60	2.755.55
11	Γερακιών	1.022.85	1.248.25	2.271.10	1.324.—	947.10
12	Αντικυθίων	5.188.75	2.409.25	7.598.—	2.886.45	4.711.55
13	Φρασιών	4.423.20	3.342.75	7.765.95	4.408.75	3.357.20
14	Βιαραδίων	2.456.40	1.535.55	3.991.95	2.629.40	1.362.55
15	Κυθήρων	4.373.75	18.116.35	22.490.10	22.371.55	118.55
16	Φυλιγκιανίων	24.663.20	5.971.10	30.634.30	7.368.20	23.266.10
		202.158.60	121.509.40	323.668.—	100.643.35	223.024.65
	Έσοδα 1929-30	165.917.—	141.358.—	307.275.—	105.117.—	202.158.—
	Έσοδα 1928-29	144.741.—	133.825.—	278.566.—	112.649.—	165.917.—

Έν Κυθήροις τή 26 Αυγούστου 1931

Ο Ταμίας Κυθήρων

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841

ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΜΕΤΟΧΙΚΑ & ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧ. 1.205.000.000
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ (τῇ 30ῇ Ιουνίου 1931) 7.530.000.000

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ εις όλην τήν Ελλάδα.
Πρακτορείον έν Νέα Υόρκη: 51 Maiden Lane.
Γραφείον έν Σινάω: 33 S. Clark Street.
Αναποκριται εις όλας τάς χώρας του έξωτερικού.

Η Έθνική Τράπεζα της Ελλάδος εκτελεί πάσης φύσεως τραπεζικάς έργα-
σίας εις τό έσωτερικόν και τό έξωτερικόν υπό εξαίρετικώς συμφέροντας όρους. Δέχο-
ται δε καταθέσεις (εις πρώτην ζήτησιν, επί προθεσμία και ταμειντήριον) εις
δραχμάς και έντα νομίσματα με λίαν εύνοϊκά έπιτόκια.

Ειδικάι εύκολία, και συγκαταβατικοί όροι διά τας καταθέσεις, τά έμβόσμα-
τα και τας έργασίας έν γένει των έν Αμερική Έλλήνων. Η Έθνική Τράπεζα
διατηρεί πλήρη δίκτυον άνταποκριτών εις όλας τάς Πολιτείας της Βορείου Αμε-
ρικής και του Καναδά, εινε δε άνταποκριτής έν Ελλάδα των μεγαλυτέρων Αμε-
ρικανικών Τραπεζών.

(Τά Υποκαταστήματα της Τραπεζής έν Κυθήροις και έν Ποταμώ των Κυ-
θήρων, παραμένονσι καθ' Ικαστήν άνοικτά καθώς και τας Κυριακάς).

HELLENIC BANK TRUST COMPANY NEW YORK, 51 Maiden Lane

Ιδρυθείσα υπό της Έθν. Τραπεζής της Ελλάδος, συμφώνως με τούς νόμους της
Πολιτείας της Νέας Υόρκης, προς έξυμνήσιν των έν Αμερική Έλλήνων.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ όλοσχερως καταβεβλημένα . . . Δολλάρια 1.500.000

ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΝ ΤΗ ΝΗΣΩ

ΠΟΤΑΜΟΣ, Σεπτέμβριος (Τοῦ ἐκὶ Ἀνταποκριτοῦ μας).—Ποῦ τὰ μέσα τοῦ μηνὸς κατέβηκεν εἰς τὴν νῆσον μας ὁ βουλευτὴς μας κ. Τασιόπουλος. Ὁλίγη δὲ ἡμέρην κατόπιν μᾶς ἐπισκέφθη καὶ ὁ βουλευτὴς Πειραιῶς συμπολίτης κ. Α. Μαρσέλλος. Ὁ κ. Τασιόπουλος παρέμεινε μέχρι τέλους τοῦ μηνὸς, ἐπισκέφθη δὲ διαφόρους ἐν τοῖς χωρίοις φίλους του. Τοῦ ἐξηγήσαμεν τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὰς ἐπισκέψεων του καὶ μᾶς ἀπήντησεν ὅτι δὲν ἔκαμε πολιτικὴν περιόδον διότι ἀπέχον πολὺ ἀπὸ τῶν ἐκλογῶν, καὶ ὅτι ἡσχολήθη μὴ ἰδιωτικῆς υποθέσεως τὰς ὁποίας τοῦ ἀνέβησαν συμπόλιται ἐξ Ἀμερικής. Δὲν μᾶς ἀπέκρινεν ἐν τούτοις ὅτι ἐκ τῆς ἐπικοινωνίας μετὰ τῶν φίλων του ἀπέκομισε τὴν πεποίθησιν ὅτι ὁ κυθηραϊκὸς λαὸς παραμένει ὑπὲρ πᾶσι φιλελευθέρους. Καὶ τοῦτο εἶνε εὐχάριστον, μὲς προσέθετε, καὶ ὅσον ἡ ταχὺν παρέρχεται τοῦ κυθηραϊκοῦ λαοῦ ἀπὸ τὰς δεδηλωμέτας φιλελευθέρους πεποιθήσεις του θὰ ἦτο τεράστιον σφάλμα, διότι θὰ ἐξέμετε τὴν νῆσον μας καὶ θὰ ἐξήμιονε τὰ συμφέροντά της.

—**Ἐπιθεώρησις δικαστικ. γραφείων.**
—**Ἡ λιμενικὴ φορολογία Ἀγίας Πελαγίας.**

Ὁ Εἰσαγγελεὺς Πειραιῶς κ. Γ. Παπαγιάννης ἀφίχθεις ἐνταῦθα παρέμεινε ἐπὶ τριήμερον καὶ ἐπεθεώρησε τὸ Εἰρηνοδικεῖον, τὴν Ἀστυνομίαν καὶ τὸ Συμβολαιογραφεῖον. Αἱ ἐντυπώσεις τοῦ κ. Εἰσαγγελέως τὸσον ἀπὸ τὴν ἐπιθεώρησιν του ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν διαμνηστικὴν ἐνταῦθα ἦσαν ἐξαιρετικαί. Ἐξέτιμος πολὺ τὴν τάξιν ἡ ὁποία παρετηρήθη εἰς τὸ Συμβολαιογραφεῖον τοῦ κ. Φατούρα, καὶ ἐπέμεινε ἰδιαιτέρως τὴν ταξινόμησιν καὶ διδασκίαν τῶν ἀρχείων τῶν παλαιῶν συμβολαιογραφῶν τὰ ὅποια εἶχον κινδυνεῖσαι νὰ καταστραφούν. Ἐκαίμε δὲ καὶ ἰδιαιτέραν μνείαν εἰς τὴν ἐκδοσὶν του περὶ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ τοῦ τὸσον τιμητικοῦ διὰ τὸν νέον Συμβολαιογράφον μας. Ὁ κ. Εἰσαγγελεὺς ἐξεδίωκε τὴν ἀγανάκτησιν του διὰ τὰς γενομένας πυρκαϊάς, καὶ διέταξε τὰς ἀστυνομικὰς ἀρχὰς νὰ προβοῦν εἰς εὐρείας ἀναρρίσεις. Εἰς τὸν κ. Εἰσαγγελέα ἤρθεσε πολὺ τὸ τοιγώτικο μὲν ἐκδοσὶν τῆς Θεσσαλονίκης, καὶ ἐκτρομενὴ ἀναχωρῶν ἀρκετὸ ἀπὸ αὐτῶν.

Ἡ ἐπιβληθεῖσα λιμενικὴ φορολογία εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν ἐπ' ὀφέλειά τοῦ Καυαλίου ἐξήγειρε τοὺς Ποταμίτες. Εὐθὺς ὡς οὗτοι ἔλαβον γνῶσιν τῆς ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ἡ ὁποία ἐδημοσίευσε τὸ σχετικὸν Διάταγμα, συνθηροῦσιν καὶ ἀπέστειλαν ἐντονον τηλεγράφημα διαμαρτυρίας εἰς Ἀθήνας. Ἐγνώσθη ὅτι οἱ χωραῖτες διὰ νὰ μὴ γνωσθῇ καὶ ματαιωθῇ ἡ ὑστερόβουλος πράξις των, δὲν ὑπεβάλλον τὴν σχετικὴν ἀφῶτασιν διὰ τοῦ κ. Νομάρχου ὡς ὠφελίαν, ἀλλὰ τὴν ὑπεβάλλον ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ Γνωμοδοτικὸν Συμβούλιον τῶν Λιμενικῶν φορολογίων. Ἐλέγχθη δὲ εἰς τὴν ἐνέργειαν αὐτὴν ὑπεστηρίζοντες οἱ χωραῖτες καὶ ἀπὸ τὸν βουλευτὴν κ. Μαρσέλλου φίλον ἰδιαιτέρως τοῦ κ. Αντ. Στάθη διευθυντοῦ τοῦ ἐν Χώρα ὑποκαταστήματος τῆς Τραπεζῆς Ἀθηνῶν, καὶ ἀνδρὸς ἀπαυτοῦ μέρους τοῦ Λιμενικοῦ Ταμεῖου Καυαλίου. Εἶνε ἀγνωστον κατὰ πόσον ἡ πληροφορία αὕτη εἶνε ἀκριβής. Πάντως ἡ συζήτης διαφόρων γεγυνομένων περὶ οἱ χωραῖτες γινώσκουν νὰ ἐκμεταλλεύωνται λιαν ἐπιτηδεῖας καὶ ἐπερίσσειαν ἐπ' ὀφέλειά των.

—**Ἰδρύσις Ἑπαγγελματικοῦ Συλλόγου.**
—**Μουσικὴ ἐσπερὶς ἐν Ποταμῷ.**

Ἡ ἐπιβληθεῖσα ἀπόρριψις λιμενικῆς φορολογίας εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν ὑπὲρ τοῦ Καυαλίου εἶχε καὶ ἕνα ἄλλο ἀποτέλεσμα. Ἀρπύνησε τοὺς Ποταμίτες καὶ τοὺς συνήνησαν πρὸς προστασίαν τῶν συμφερόντων των. Πλείστοι ἐπαγγελματῆαι συνελθόντες εἰς τὸ κοινοτικὸν κατὰ τὴν ἀπεφασισμένην τὴν ἰδρύσιν ἐπαγγελματικοῦ Συλλόγου τοῦ ὁποίου τὸ καταστατικὸν καταρτίζεται. Ἡ ἰδρύσις τοῦ Συλλόγου αὐτοῦ θὰ δώσῃ νέαν ζωὴν εἰς τὸν Ποταμόν, καὶ θὰ διορθώσῃ πολλὰς ἐλλείψεις καὶ ἄτοπα τὰ ὅποια εἶχον δημιουργηθῇ ἀπὸ ἔτους καὶ πλεόν. Οἱ ἰδρυταὶ ἐμπνέονται βλοῖ ἀπὸ μίαν σέφιν: Τὸ πᾶς ὁ Ποταμὸς ν' ἀποβῇ τὸ κέντρον τῆς νήσου ὅπως ἐπιβάλλεται ἀπὸ τὰς παραδόσεις του.

Πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν εἰχομεν καὶ μουσικὴν ἐσπερίδα χάρις εἰς τὸν ἀφικθέντα διακεκριμένον σολίσταν κιθαριστὴν κ. Λέοντα Μακρίδην. Παρ' ὅλην τὴν οἰκονομικὴν κρίσιν καὶ ἰδίως τὴν πτώσιν τῆς ἀγγλικῆς λίρας ἡ ὁποία μεγάλῃν στενοχωρίαν ἐσκόρπησεν εἰς τοὺς κατοίκους μας, ἀρκετὸς κόσμος παρευρεθῇ εἰς τὴν ἐσπερίδα. Εἰς τὴν αἰθούσαν τοῦ Λιβαδίτη συνεκντρώθησαν πάντες οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι Ποταμοῦ καὶ οἱ τραπεζιτικοί, καὶ ὁ ἐκλεκτότερος κόσμος τῶν κυριῶν καὶ τῶν δεσποινίδων. Τὸ πρόγραμμα ἦτο ἐκτετασμένον. Περιελάμβανε τὰ ἑξῆς κομμάτια: Ποιητὴς καὶ χωρικός τοῦ Σουρφέ, σόλο κιθάρα. Τραβήματα τοῦ Βέρδη, σόλο κιθάρα. Λουτὸ καὶ Λονιζέτη, σύριγμα συνοδεία κιθάρας. Ριγο-

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΛΛΗ ΧΩΡΑ'ΙΤΙΚΗ ΕΠΙΒΟΥΛΗ ΕΙΣ ΒΑΡΟΣ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΝ ΤΟΥ ΕΞΩ ΔΗΜΟΥ

Ἡ Χώρα ἀγωνίζουσα νὰ μὴ πεθάνῃ ἔπειτα ἀπὸ τὴν παραλυτικὴν κατάστασιν εἰς τὴν ὁποίαν ἐφθίσε, ἐστράφη εἰς τὰς παραινόμεναι γὰρ νὰ ζήσῃ. Ἀπὸ πρῶτα ἐκήρυξε βυζαντινὸν μνηστῆρον τὴν Μονὴν Μυριτίδων γὰρ τὴν ἔχει ταίφειά της, καὶ ἀπὸρ' ἐβλετο τὸ χεῖρ της εἰς τὴν ἐν-χώριον περιουσίαν, τώρα πάλι βίνει χεῖρ καὶ εἰς τὸ ταμεῖον τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Ἀγίας Πελαγίας γὰρ νὰ αἰσῇ τὸ Λιμενικὸν Καυαλίον της!

Τέτοια προσεχτικὰ καὶ τέτοια κατάντημα τῆς Χώρας κανεὶς Ποταμίτης δὲν ἠμποροῦσε νὰ φαντασθῇ. Οἱ πλὺν πᾶσι της, οἱ ἀρχόντες της, οἱ μεγαλειουργοὶ της, οἱ καθήγηταί της, οἱ γυναισιόχαί της, οἱ γυναιχοὶ της καὶ οἱ δικηγόροι της, ὅλος αὐτὸς ὁ κόσμος ὁ ὁποῖος πέσαν τῆς Χώρας, ἔξω τῆς Χώρας, διὰ τὴν βίμα μακρὰν τῆς Χώρας δὲν ἐπρόβλεπε ποτὲ μὲ ἐλπίσιν γὰρ ν' ἀκούσῃ τὰ παραίτημα τοῦ χωρικοῦ γὰρ τὴν ζωὴν του καὶ γὰρ τὰς ἀνάγκας του, ὁ κόσμος αὐτὸς ὁ ὁποῖος ἔχει γραμμένα εἰς τὰ πάλαι πύ-πουτάς του τὰ δίκαια καὶ τὰ συμφέροντα τῶν κοινοτήτων της ἐπαρχίας, ὅλος αὐτὸς ὁ κόσμος προσπαθεῖ νὰ τὸ ζῇ νὰ φουρήσῃ ζωὴν εἰς τὸ ἀνθρώπου σώμα τῆς Χώρας τὸν παίρνοντας τὸ αἷμα τῆς αἰ-κλῆς νήσου.

Ἄλλ' ἔτσι ἔκανε ἡ Χώρα πάντοτε. Ὁταν εὐπνήσῃ γὰρ μὴ σιγῇ αὐτὴ τὴν ἀποκαταστάσιν της καὶ τὸ μαρτύριον τοῦ ξεπεσμένου της ἀρχοντισμοῦ, καὶ εἶδε γύρω της τὸ χωρικὸ νὰ φταῖν δρόμους, νὰ φταῖν σχολεῖα, νὰ ὑφῶν κλονοστάσια μὲ φοιτῶντες, καὶ νὰ κατεβῇ λεωφό-ρους εἰς τὰς κορφὰς τῶν βουνῶν, ἐξήλ-θε καὶ ἤθελε καὶ αὐτὴ νὰ κἀμῃ καὶ γὰρ τὸν ἑαυτὸ της. Ἀντὶ ὅμως ν' ἀνοῖξῃ τὸ ὅτι τὸ πονεῖ τῆς ἐπρότιμης νὰ βάλῃ τὰ χεῖρά της εἰς τὸ πονεῖ τὸ χωρικὸν καὶ τῶν δημοσίων ταμίων! Ἐφορολό-γησε ἀγρίως τοὺς φτωχοὺς κατοίκους τῆς κοινότητος της, ἔβλετο χεῖρ εἰς τὸ ταμεῖον τῆς ἐγγυριῶν περιουσίας δηλῶδ' εἰς τὸ πονεῖ ὅλον τὸν κοινοτικὸν μας, καὶ ἐν τέλει κατέφυγε εἰς τὸ ταμεῖον τῆς Ἐπαρχιακῆς Ὀλοπίας!

Ἔτσι! Ἔτσι ἦσαν ἀνεκὰθεν συνθη-σμένη ἡ Χώρα. Νὰ ζῇ παραιοτικῶς. Νὰ δουλεύον ἀλλοι καὶ τὸ ζῇ αὐτὴ. Νὰ περῇ μὲ ξένα κόλληρα. Ὁ ἄλλος χωρι-κὴς ὑπουργὸς κ. Στάης γὰρ ν' ἀνοῖξῃ δρόμον πρὸς τὸ ἀμᾶτι του καὶ νὰ πηγαίῃ εἰς τὸ Κἄστρο, ὑπεχρέωσε τὸ Κἄστρο καὶ τοῦ τὸν ἔκαμε! Ἐδινε ἀπὸ τότε τὸ παράδειγμα εἰς τοὺς συμπολί-τας του.

Τώρα... Τώρα πάλι γὰρ νὰ κάμουν οἱ χωραῖτες λιμάνι εἰς τὸ Καυάλιόν τους δὲν ἀνοῖξιν τὴν σκέψιν τους γὰρ νὰ τὸ φτιάξουν, ἀλλὰ ἔβλιναν χεῖρ εἰς τὸ Τα-μεῖον τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Ἀγίας Πελαγίας.

Προχθὲς μόλις, κρυφὰ καὶ χωρὶς νὰ τοὺς πάρῃ κανεὶς χαμπίρι, κατ'ὀφθαλμὸν παραπληνῶσαντες τὰς κρατικὰς ὑπερ-σίας καὶ ψευδόμενοι, νὰ ἐπιτύχουν τὴν ἐκδοσὶν Διατάγματος διὰ τοῦ ὁποίου ἐπε-βλήθη εἰς βάρος τῶν λιμένων Ἀγίας Πε-λαγίας καὶ Αὐλαίμονος λιμενικὴ φορο-λογία πρὸς ὄφελος τῆς Καυαλιτικῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς!!! Παραθέτομεν εὐθὺς ἀμέσως τὸ Διάταγμα αὐτὸ δημοσι-εύοντες.

λέτο τοῦ Βέρδη, σόλο κιθάρα. Ἡ Νύχτα φεύγει... τοῦ Ζηρέλλη, σόλο κιθάρα. Να-νοῦρισμα τοῦ Σαμάρα, σύριγμα συνο-δεία κιθάρας. Σεργένια τοῦ Σουριφτοῦ, σόλο κιθάρα. Σεναγίσις τοῦ Κυριζοῦ, σόλο κιθάρα, καὶ τέλος τὴν Σεργένια τοῦ Τοξέλλη, σόλο κιθάρα.

Ἐπὶ δύο ὁλοκληρῶς ὥρας ὁ κ. Μακρίδης ἐκράτηεν ἐν θεσηκεντικῇ σιγῇ τὸ ἀκροατήριον του μὲ τὸ θαυμάσιον παιζι-μὸν του ἐπὶ τῆς κιθάρας του. Πρώτην φοράν ὁ Ποταμὸς ἤκουσε καλλιτεχνὴν κιθαριστὴν τῆς δυνάμεως ὅπως τὸν κ. Μακρίδην. Διὰ τοῦτο καὶ τὰ χειροκρο-τήματα τῶν ἀκροατῶν ὑπῆρξαν θερμὰ καὶ ἐγκάρδια.

Ὁ ἑπαιρέτος καλλιτεχνὴς μετέβη καὶ εἰς τὴν Χώραν ἐνταῖς ἑνὶ ἑσπεράς ἐνώ-πιον καὶ ἐκεῖ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου καὶ ἀνθρώπων ἀποκομίσαντες τὰς καλύτερας τὸν ἐντυπώσεις ἀπὸ τὴν νῆσον μας.

—**Κατασκευὴ ἔργων ὁδοποιίας.**
—**Ἡ γέφυρα τῆς ὁδοῦ Διακοφτίου.**

Διὰ τῶν χρημάτων τὰ ὁποῖα ὁ κ. Νομάρχης ἔδωκεν ἐκ τοῦ Ε.Τ.Ε.Ο. πρὸς συμπληρωσὴν τῶν ὑπὸ κατασκευὴν κοινο-τικῶν ὁδῶν, ἤρχισεν ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔρ-γων αὐτῶν. Ἐκτὸς τῆς Γεφύρας Κερα-μωτοῦ κατασκευάζεται καὶ ἡ γέφυρα Μυ-τάτων. Ἦρχισεν δὲ καὶ ἡ συνάθροισις τοῦ ὁλοκλήρου διὰ τὴν ἄμεσον ἐναρξιν τῆς κατασκευῆς τῆς γεφύρας τῆς ὁδοῦ Δια-κοφτίου ἡ ὁποία θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν μέχρ'ι τέματός διαδρομὴν τῶν αὐτοκινήτων. Ἡ γέφυρα αὐτὴ ὑπολογίζεται νὰ περα-τωθῇ ταχέως ὁπότε θ' ἀρχίσῃ καὶ ἡ προσέγγισις τῶν ἀμπελοποιῶν εἰς τὸ Δια-κοφτί.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΗΣ

εὐθὺς εἰς τὸ ὅτ' ἀριθμ. 316 φύλλον, τετ-χος τοῦτον τῆς 10ης Σεπτεμβρίου 1931 τῆς Ἐφημερίδας τῆς Κυβερνήσεως.

«**Περὶ ἐπικρατοῦς Λιμενικῆς φορολογίας Καυαλίου (Κυθήρων).**»
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἐξοφλεῖται ὅτ' ὄφει τοῦ ἀριθμοῦ 8 τοῦ Ν. Α. 23 τοῦ 1923 καὶ τὸ ὅτ' ἀριθμ. 4 (1931) Προεδρικοῦ τοῦ Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου Λι-μενικῶν φορολογίων ἰδόντες καὶ τὴν ἐπ' αὐτῷ 510 ἔ.ε. γνωμοδοτήσιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπι-τροπῆς.

Παρά τὸν ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας ὑπο-γρ. ἀπεφασίσαν καὶ διατάξαντες,
Ἀρθρον μόνον

1) Ἡ ἐπὶ τοῦ Λιμενικοῦ Ταμεῖου Καυα-λίου (Κυθήρων) ἐπιβληθεῖσα φορολογία ἐπι-κρατοῦς καὶ ἐπὶ τῶν γενομένων παραλίων τῶν ὁδῶν Ἀγίας Πελαγίας καὶ Αὐλαίμονος δὲν ἐπιδέχεται ἰδιον Λιμενικὸν Ταμεῖον.
2) Ἡ ἰσχύς τοῦ παρόντος ἀρχαίου μετὰ ἑνα μῆνα ἀπὸ τῆς δημοσίευσός αὐτοῦ ἐν τῇ ἐφη-μερίδῃ τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Σεπτεμβρίου 1931
Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργὸς
Δ. ΜΠΚΑΣ

Τὸ διάταγμα τοῦτο μαρτυρεῖ ὅτι ὅλος ἐπιτολὰ ἐπὶ τῆς ἡ ἐπὶ ἐπιβολῆς λιμε-νικῆς φορολογίας ἐνέργεια τοῦ Κράτους. Διότι ἀντὶ νὰ ἐρευνήσῃ τὸ Ὑπουργεῖον τὰ πραγματικὰ περιστατικά, καὶ τὰς οἰ-κονομικὰς συνθήκας τῆς νήσου μας, ἀν-τὶ νὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα αὐτὸ ἀποφασί-σας πληροφορίας ἀπὸ τὸν κοινοτικὸν Συμ-βούλιον Ποταμοῦ, καὶ νὰ μελετήσῃ τὴν συγκοινωνικὴν κατάστασιν τῆς Ἀγίας Πελαγίας διὰ νὰ καταπολεμήσῃ πλήρως ἐπὶ τῆς κακῆς εἰσηγήσεως τῶν ὁποίων οἱ συμφεροντολόγοι χωραῖτες ἐπιτηδεύ-ουσαν, ἐπρότιμης ν' ἀδιαφορήσῃ καὶ νὰ προβῇ εἰς ἐνέργειαν ἡ ὁποία ἀνε-στῆκε τὴν νῆσον μας καὶ ἔκαμε τὸν κόσμον νὰ πιστεύῃ ὅτι ἡ ἀδιαφορία καὶ ἡ φαντοχρησία ὑπὸ τῶν νόμων καὶ διαταγμάτων κυβερνᾷ καὶ τώρα ἀκόμη τὴν Ἑλλάδα.

ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΣ ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΙ

Διότι κακῶς τὸ ἐκδοθὲν διάταγμα ἰσχυ-ρίζεται ὅτι δὲν ὑφίσταται ἰδιον Λιμενι-κὸν Ταμεῖον εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν καὶ Αὐλαίμονα. Ἐξ ὅσον τοῖς ἀντικεινῶν γνω-ρίζομεν συντεστήθη ἀπὸ τοῦ 1905 Λιμε-νικῇ Ἐπιτροπῇ Ἀγίας Πελαγίας ἀπο-τελεσθεῖσα ἀπὸ τὸν Εἰρηνοδικὴν τότε Ι. Χαλκίαν ὡς πρόεδρος, καὶ μέλη τοὺς κ.κ. Ἰωάννην Π. Χλαμπάν, Ἀναστ. Γ. Πασαλάκην καὶ Ἰωάννην Μπαβῆαν. Τὸ διάταγμα δὲ περὶ ἐπιβολῆς λιμενικοῦ φόρου εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν ἐδημοσίευ-θῇ εἰς τὸ ὅτ' ἀριθμὸν 37 φύλλον τοῦ 1905 τῆς ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τοῦ ὁποίου ἡ κοινοποίησις ἐγένετο διὰ τοῦ κατωτέρου ἐγγράφου ὑπὸ τοῦ τότε ἀρμοδίου ὑπουργείου πρὸς τὸν Νομάρ-χην καὶ ὑπὸ τοῦτον πάλιν πρὸς τὰς ἀρμο-δίας τοπικὰς ἀρχάς. Ἰδοὺ αὐτὸ:

Ἀριθμ. Πρωτ. 3182

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Μαρτίου 1905

Ὑπουργεῖον τῶν Ἑσωτερικῶν

(Διεύθυνσις Δημοσίων Ἑργων)

Πρὸς

Τὸν κ. Νομάρχην Λαονίας

Εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐπ' αὐτῷ 2502 π.ε. ἀνα-φορᾶς αὐτῆς, ἐδιδόθημεν ὑμᾶς διὰ διὰ Β.Δ. ἀπὸ 25 Φεβρουαρίου ἔ.ε. δημοσιευθέντες εἰς τὸ ὅτ' ἀριθμ. 37 φύλλον τῆς ἐφημερ. τῆς Κυβερνήσεως ἔ.ε. ἐνεργήθη τὸ ὅτ' ἀριθμ. 34 τῆς 1ης Αὐγούστου π.ε. ψηφιστὸν τὸν Δημοτικὸν Συμβούλιον Ποταμοῦ περὶ ἐπιβολῆς λιμενι-κῶν φόρων ἐν τῷ ὅρμῳ Ἀγίας Πελαγίας ἐπὶ μίαν ἑξαετίαν.

Τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ὅς ἀνδιατάγματος ὡς καὶ τὴν ἀντικεινῶν τούτου εἰς τὴν οἰκείαν Δι-μοτικὴν ἀρχὴν καὶ τελωνειακὴν τοιαύτην. ὡς καὶ τὴν συμφωνίαν τῷ Νόμῳ συστάσει τῆς ἀρμοδίας Λιμενικῆς ἐπιτροπῆς, ἀντιθέμεν ἐς ὕμῃς.

Ὁ Ὑπουργός

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ

Μετὰ τὴν κοινοποίησιν τοῦ Διατάγμα-τος εἰς τὴν Δημοσίαν Ποταμοῦ καὶ τὴν σύστασιν τῆς λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τὸν προαναφερθέντων προσώπων, ἡ ἐ-πιτροπὴ αὕτη προεβῇ εἰς τὴν ἐνοικίαν τὸν λιμενικὸν φόρον ὅπως ἀποδεικνύ-εται καὶ ἐκ τῆς ἐπ' αὐτῷ 14 διακηρύ-ξεως αὐτῆς δημοσιευθείσης εἰς τὸ ὅτ' ἀριθμ. 165 φύλλον τῆς 1ης Αὐγούστου 1907 τοῦ 1ης τῆς ἐφημερίδος τῆς Κυ-βερνήσεως.

Αἱ εἰσπράξεις τῆς λιμενικῆς Ἐπιτρο-πῆς Ἀγίας Πελαγίας ἀποτελοῦνται ἀπὸ 15.000 δραμὰς αἱ ὁποῖαι ἦσαν χρυσὰ τότε, εὐρίσκονται κατατεθειμέναι εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν καὶ τὸν Δημοτικὸν Ταμεῖον.

Τὰς εἰσπράξεις αὐτὰς μισοδιέντες οἱ χωραῖτες οἱ ὁποῖοι ὄντες συνθηκαίμενοι, ὡς εἴπομεν, ν' ἀπλῶνουν τὰ χεῖρα εἰς τῆς ξένες τοσέτες, εὐρήκαν τὸν τρόπον διὰ τοῦ δημοσιευθέντος διατάγματος νὰ τὰς πάρουν, καὶ νὰ ὑποχρεώσουν τοὺς ἐμπόρους καὶ τοὺς κατοίκους τοῦ Ποτα-

μοῦ καὶ ἐν γένει ὅλους τοὺς χωρικοὺς τοῦ ἔξω δήμου νὰ πληρῶνουν διαρκῶς λιμε-νικὸν φόρον εἰς τὴν Ἀγίαν Πελαγίαν γὰρ νὰ κάμουν αὐτοὶ λιμάνι εἰς τὸ Καυάλιόν τους, ὡς νὰ μὴ εἶδε δηλῶδ' ὁ ἔξω Λίμνος λι-μενικὰς ἀνάγκας!!

Ἀνεξαρτήτως ὅμως τούτων, τὸ δημο-σιευθὲν Διάταγμα θίγει καὶ τὸ ἄρθρον 206 (ἀρθρ. 207 Ν.Α.Ν.Ζ.) τοῦ Κώδικος Δημοτικῆς καὶ Κοινοτικῆς Νομοθεσίας τὸ ὁποῖον ὁρίζει:

«Διατρεπόμεναι αἱ κατὰ τοὺς ἰσχύοντες πε-ρὶ λιμένων νόμους ἐπιταγόμεναι λιμενικαὶ πε-ριοχαί.»

Ἐπὶ λιμενικῶν περιοχῶν περιλαμβανομένην ἔνεκα τῆς ἐφαρμογῆς τῶν νόμων τούτων ἐν-τός τῶν ὁρίων περιφερειῶν πλείστον Λί-μνων ἡ Κοινότης, ἀσπεῖ τὴν ἐκ τῶν περὶ λιμένων νόμων δικαιοδοσίαν τὴν Δημοτικὴν καὶ Κοινοτικὴν συμβολαίων τῆς ἡμετέρας πόλεως ἡ χωρίου ἡ τῆς Κοινότητος ἐν τῇ περιφερείᾳ τῆς ὁποίας ζεῖται ὁ λιμὴν.»

Ὅλα αὐτὰ δὲν ἐλήφθησαν ὅτ' ὄφει δι-ότι σκοπὸς τῶν χωραῖτων ἦτο νὰ βάλ-λουν χεῖρ ὅποιοδήποτε εἰς τὰ χεῖράματα τῆς Ἀγίας Πελαγίας ἢ νὰ ἐκβιάσουν τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Ποταμοῦ νὰ ἐπι-βάλῃ φορολογίαν διὰ νὰ μὴ εἰσέλθουντα χωρὶς λιμενικὸν φόρον δι' Ἀγίας Πελα-γίας τὰ ἐμπορεύματα τοῦ μέσα Λίμνου καὶ νὰ μὴ συναγωνίζονται τὰ χωραῖτα. Ὑπάρχει ἐν τούτοις τῷ 1905 ὅτ' ὄφει ἢ ὑπὲρ τοῦ Καυαλίου λιμενικὴ φορολο-γία ὡς προκύπτει ἐκ τοῦ δικαιώματος τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ ἐμπειροχόμενου εἰς τὸ κατωτέρω Νομοθετικὸν Διάταγμα τοῦ 1923.

Νομοθετικὸν Διάταγμα 28 τοῦ 1923
«Περὶ λιμένων καὶ Λιμενικῶν Ταμείων.»

Ἀρθρον 8α

§ Γ' Ὅσοντι δι' ἑτέρου Β. Διατάγματος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας περὶ-λάμβανον, μετὰ γενομένης τῆς κατὰ τὸ ἄρ-θρον 6 Συμβουλίου, νὰ ἐπιτεθῇ ἡ ὑπὲρ Λι-μενικῶν τινος Ταμείου ἐπιβληθεῖσα φορολο-γία καὶ πέραν τῶν ὁρίων τῆς περιφέρει-ας τοῦ ἐπὶ γενομένης παραλίων, κατὰ τὴν ψη-φίσαντος ἡ καὶ ἀνὰ τοιοῦτον, τοῦ ἀρμοδίου Δημοτικοῦ ἢ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, ἐπ' ὅ-σον δὲν ὑφίσταται ὡς πρὸς τούτοις ἰδιον Λι-μενικὸν Ταμεῖον. Ἡ φορολογία αὕτη εἰς τὴν γενομένης παραλίων πᾶσι ἐπιταγόμεναι ἀπ' ὅς ἡ οἰκία Κοινότης ἢ Λίμνος ἤθελε ἐπιτε-λεῖν τὴν οὐσίαν ἰδιον Λιμενικοῦ Ταμείου καὶ ἡ-θελεν ἐκδοθῇ τὸ σχετικὸν Β. Διάταγμα περὶ ἐπιβολῆς ἰδίας φορολογίας ὑπὲρ τοῦ ταμεί-ου τούτου.»

Καὶ τὸ δικαίωμα τοῦτο θὰ τὸ ἀσκήσῃ ἐν ἐσχάτῃ ἀνάγκῃ ἡ Κοινότης Ποταμοῦ χωρὶς ὅδ' ἐπ' ἐλάχιστον νὰ ὀφελήσῃ ἡ χωραῖτικὴ ἀπλησία ἡ ὁποία, ἐὰν δὲν κα-τεθῆκε τίποτε ἄλλο, ἐπέτυχεν ὅμως ν' ἀφελθῇ καὶ φαντασίαν τοὺς ἐπαγγελμα-τίους τοῦ Ποταμοῦ καὶ γενικῶς ὅλους τοὺς κατοίκους τοῦ ἔξω Λίμνου ἐναντίον τῆς Χώρας κατὰ τρόπον τοῦ ὁποίου τὰ ἐπ' ὀ-νόμα ἀποτελέσματα δὲν ἦ ἀγνήσις αὕτη νὰ αἰσθανθῇ.

ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ

Οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων πρὸς τοὺς ὁποίους ἀπεστάλησαν ἡδὴ τὰ χρήματα ὑπὸ τοῦ Ταμεῖου Ἐπαρχιακῆς Ὀδοποιίας ἤρχισαν καὶ συνεχίζουσι τὴ